

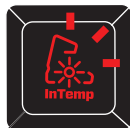
[www.alpinasports.com](http://www.alpinasports.com)

**ALPINA, d.o.o.**

Strojarska 2  
SI-4228 Ziri, Slovenia  
T +386 4 51 58 000  
F +386 4 51 58 370  
[alpina@alpina.si](mailto:alpina@alpina.si)  
[www.alpina.si](http://www.alpina.si)

**INTEGRATED  
HEATING FOR  
ALL-WEATHER  
COMFORT.**





☺☺☺ 68°C

100%



☺☺☺ 55°C

75%



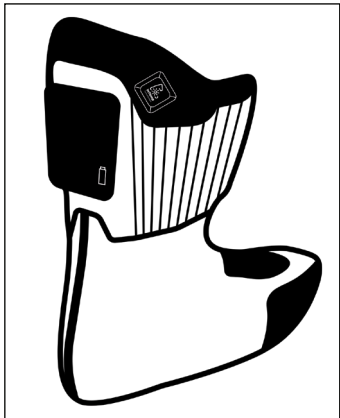
☺☺☺ 45°C

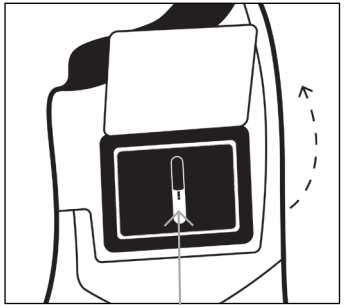
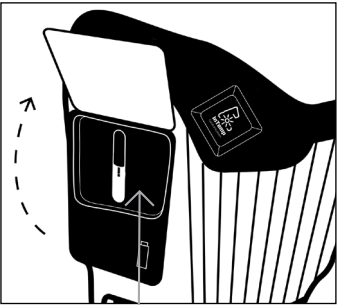
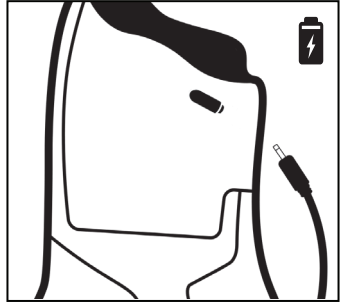
50%



☺☺☺

OFF





**InTemp package: J12551 and J12552**

**Contains:**

- 2 battery packs with (2 batteries per pack)
- 1 charger with Y cables to charge both battery packs/boots at the same time

**Specs:**

**Battery pack:**

- rechargeable Li-Ion batteries 7.4V / 1.7 Ah / 12.6Wh
- weight: 82g
- dimensions: 50 x 70 x 10mm
- heat duration up to 6 hours

**Charger:**

100-240V 50/60Hz

**INSTRUCTIONS**

Heating elements have already been pre-installed in the top front toe area of your ski boots. To use the heating, charge the battery packs and insert them into each ski boot.

**BATTERY PACKS: Charging and care**

First use:

Fully charge the battery packs prior to first use.

Plug the Y cables of the charger into the battery packs and plug the charger into a standard household socket.

**Recharging:**

Charging time is approx. 2 hours.

For Charging leave the battery packs in the inner boot:

plug the Y cables of the charger into the plug on the back of each liner and plug the charger into a standard household socket.

**LED control light on the charger:**

Red LED: both battery packs are being charged.

Red / Green flashing LED: one battery pack is charged and the other is still Charging.

Green LED: batteries are fully charged and ready for use.

It is normal for the charger to get warm while is charging.

Charge both battery packs at the same time.

Charge the battery packs at an ambient temperature between 10° - 35° C / 50° - 95°

F. The storage temperature should not exceed 50° C / 122° F otherwise the batteries could be damaged. Ideal storage condition is 18° C / 65° F. Dry and dark storage.

**EN** Fully charge the battery packs every 3-6 months to prolong the battery life. Battery packs must be charged every 6 months.

### **How to use InTemp heating system**

1. Open the flap that is on the back of the liner
2. Take the foam out of the pocket
3. Plug the battery pack into the plug and insert the battery
4. Close the cover.
5. **Turn it on:** Press and hold the button for 2 sec. to turn it on with red flash (pre-heat, 100%).  
**High setting:** After 5 mins, it turns into red (high setting, 75%) automatically.  
**Medium setting:** One click to blue (medium setting, 50%), and one click back to red (high setting).
6. To turn the heating off, press and hold the push button until the LED light go off.
7. When using the ski boots without the heating, take out the battery packs and put the foam back into the pocket.
8. Disconnect and remove the batteries from the ski boots when the boots are not being used during the summer time and unplug the charger from the power.
9. Fully charge before storage.

### **Safety Instructions**

Keep the product out of the reach of small children, as it contains small parts which could be swallowed. This product should not be used by individuals unable to determine when the temperature is too hot or too cold. Small children are more sensitive to hot and cold.

Certain illnesses, e.g. diabetes, can cause impaired temperature sensitivity. Persons with disabilities or infirm persons might not be able to communicate that they are too warm or too cold. Therefore the product is not suitable for children under the age of three, the infirm or individuals insensitive to heat. If in doubt or if you have cardiovascular problems consult your doctor before using the product.

Only use the original recharger supplied for charging the batteries. It has been designed for indoor use only and should not be exposed to moisture. InTemp products are not compatible with one another or with products from other manufacturers, so never use chargers, heaters or battery packs from other products.

Do not insert metal or other objects into the connection sockets or plug as this can damage the product.

If you notice that the connection cables or any other parts are damaged, do not use the product. Do not make any changes to the product and do not use it for any purpose other than intended.

### **CAUTION**

- If you know that you sometimes experience loss of sensation, consult your doctor before using the product.
- Stop using if your skin turns red. Excessive exposure to heat can lead to burns.

### **DISPOSAL OF PRODUCT**

This product must be disposed of according to the prevailing guidelines for disposing of used electrical and electronic appliances.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be treated as household waste, but must be disposed of at a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances.

The product contains lithium-ion (Li-ion) batteries. The batteries themselves must not be taken apart, thrown into a fire or short-circuited.

The batteries must be disposed of properly. Appropriate containers for battery disposal are available in shops that sell batteries, as well as at municipal waste collection places.

By your contribution to the correct disposal of this product you are helping to protect the environment and the health of your fellow mankind. Human health and the environment are endangered by inappropriate waste disposal. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials.

**MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT OR INJURY TO THE USER CAUSED BY MISUSE OF THE PRODUCT.**

### **MANUFACTURER'S LIMITED GUARANTEE**

Manufacturer guarantees that this product is free from defects in material or workmanship.

This guarantee is valid for the period of 6 months. Batteries are excluded from the guarantee. The guarantee period starts on the date on which the product was first purchased by an end customer. In the case of repairs or exchange, the guarantee period is neither extended nor does it begin anew. Should a defect occur during the guarantee period, the product has to be immediately returned to an authorized dealer, together with the corresponding dated purchase invoice. Within the guarantee period we will at their sole decision repair or exchange the product.

### **EXCLUSION AND LIMITATIONS**

Manufacturer gives no guarantee for damages caused by accidents, negligence or improper use. Furthermore, textile wear, change of appearance, any product modification, damage to the product are also excluded from the guarantee.

The manufacturer's limited guarantee does not affect statutory warranty rights.

If the defect is detected after the 6 months manufacturer's limited guarantee has expired or it is not covered by this guarantee or there is no purchase invoice provided, manufacturer reserves the right to determine and suggest which steps be taken (repair or exchange at the expense of the customer).

**Read instructions!**

**Do not dispose into domestic waste.**

**Subject to change or modification without prior notice**



## D DEUTSCH

### InTemp Akkupacks: J12551 und J12552

#### Lieferumfang:

- 2 Akkupacks mit je 2 Batterien pro Akkupack
- 1 Ladegerät mit Y Kabeln zum gleichzeitigen Laden

#### Spezifikation:

##### InTemp Akkupack

- Wiederaufladbare Hochleistungs- Li-Ion Akkus 7,4V / 1,7 Ah / 12,6Wh
- Gewicht: 86g
- Größe: 50 x 70 x 10mm
- Heizdauer bis 6 Stunden

### Universal Ladegerät 100-240V 50/60Hz

#### GEBRAUCHSANWEISUNG

Heizungselemente sind bereits im vorderen Zehenbereich in Ihren Schischuhen eingebaut. Um sie in Betrieb zu nehmen, müssen Sie nur noch die Akkus laden und in jedem Schischuh einlegen.

#### AKKUS: Laden und Pflege

##### Vor dem ersten Gebrauch:

Laden Sie die Akkupacks, vor dem ersten Gebrauch, über Nacht auf. Stecken Sie die Akkupacks an das Y Kabel vom Ladegerät an und stecken Sie das Ladegerät in eine Standard-Wandsteckdose an.

##### Wiederaufladen:

Die Ladezeit beträgt ca. 4 Stunden.

**Entweder** nehmen sie die Akkupacks aus dem Innenschuh raus:

Akkupacks an die Y Kabeln vom Ladegerät anstecken, das Ladegerät in eine Standard- Wandsteckdose anstecken

**oder** die Akkupacks bleiben im Innenschuh:

die Y Kabeln vom Ladegerät in die Büchsen am jeweiligen Innenschuh einstecken, das Ladegerät in eine Standard-Wandsteckdose anstecken

##### LED Kontrollanzeige am Ladegerät:

ROTE LED: beide Akkupacks werden geladen.

ROTE / GRÜNE LED blinkend: ein Akkupack ist vollgeladen, der andere wird noch geladen.

GRÜNE LED: die Akkus sind voll aufgeladen und einsatzbereit

Das Ladegerät wird während des Aufladens warm, dies ist normal.

Laden sie beide Akkupacks gleichzeitig. Laden Sie die Akkupacks bei einer Umgebungstemperatur vom 10° - 35 ° Celsius / 50° - 95° Fahrenheit. Die Temperatur des Aufbewahrungsortes

darf 50° Celsius / 122° Fahrenheit nicht übersteigen, da die Akkus sonst beschädigt würden. Ideale Lagertemperatur sind 18° Celsius / 65° Fahrenheit. Trocken und dunkel lagern.

Um die Akku -Lebensdauer zu erhöhen, laden Sie die Akkupacks alle 3-6 Monate komplett auf. **Die Akkus müssen mindestens nach 6 Monaten geladen werden.**

##### Schischuhheizung in Betrieb nehmen: Model HE 30 Push Button

1. Öffnen Sie die Lasche im hinteren Außenbereich des Innenschuhs.



2. Entfernen Sie den darin befindlichen Platzhalter.
3. Stecken Sie die Akkupacks am Stecker in der Tasche an und geben Sie die Akkupacks in die Tasche.
4. Schließen Sie die Lasche.
5. **Anschalten:** Drücken sie den Knopf für 2 sec. bis er rot blinkt (Vorwärmen 100%) **Höchststufe:** Nach 5min. wechselt die Funktion automatisch in konstantes rotes Licht (Höchststufe 75%)  
**Mittlere Stufe:** Einmalige Drücken zu blauem Licht (mittlere Stufe 50%), weiteres Drücken zurück zur Höchststufe (75%)
6. Um die Heizung auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste bis die LED-Anzeige erlischt.
7. Bei Verwendung der Skischuhe ohne Heizung entfernen Sie die Akkupacks und geben den Platzhalter wieder in die Tasche.
8. Wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, stecken Sie die Akkupacks ab und nehmen Sie die Akkupacks aus dem Innenschuh.
9. Lagern Sie die Akkus nur voll aufgeladen.
10. Trennen Sie das Ladegerät vom Strom und die Akkupacks vom Ladegerät.

### Sicherheitshinweise

Wegen verschluckbarer Kleinteile bewahren Sie das Produkt für Kleinkinder unerreikbaar auf. Der Artikel darf nicht verwendet werden, wenn eine Person Wärme oder Kälte nicht richtig wahrnehmen kann. Kleine Kinder reagieren empfindlicher auf Wärme und Kälte.

Bestimmte Krankheiten, wie z.B. Diabetes können mit Temperatur-Empfindungsstörungen einhergehen. Menschen mit körperlicher Beeinträchtigung oder Gebrechliche können evtl. nicht bemerkbar machen, wenn es ihnen zu warm oder zu kalt wird. Verwenden Sie den Artikel deshalb nicht bei Kindern unter 3 Jahren, hilflosen, Kranken, bzw. Hitze-unempfindlichen Personen. Wenn Sie Zweifel haben oder bei Kreislaufbeschwerden, fragen Sie zuvor Ihren Arzt.

Nur das mitgelieferte Ladegerät ist zum Aufladen der Akkus geeignet. Es ist für Innenräume konzipiert und darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. InTemp Produkte sind nicht miteinander kompatibel oder mit Produkte anderer Hersteller, daher verwenden Sie niemals Ladegeräte, Heizelemente, Akkupacks von anderen Produkten oder Hersteller.

Stecken Sie keine Metall- oder andere Gegenstände in die Anschlussbuchsen oder Stecker, da dies den Artikel beschädigen würde.

Sollten Sie einen Schaden an den Anschlussleitungen oder anderen Teilen des Artikels feststellen, darf der Artikel nicht weiter benutzt werden. Nehmen Sie keine Veränderung am Artikel vor und zweckentfremden Sie ihn nicht.

### Vorsicht!

- Wenn Taubheitsgefühle bekannt sind, sollten Sie vorher einen Arzt aufsuchen, um mögliche Probleme auszuschließen.
- Beenden Sie die Benützung, wenn Sie Rötungen auf der Haut sehen. Übermäßige Hitze kann zu Verbrennungen führen.

### Artikel entsorgen

Dieser Artikel muss gemäß die geltenden Richtlinien für die Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt werden. Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Dieser Artikel enthält Lithium-Ion (LI-Ion) Akkus. Die Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen in den entsprechenden Sammelstellen Behälter zur Akku-Entsorgung bereit. Die Akkus dürfen nicht auseinander

- D** genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.  
Durch ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts inkl. Akkus schützen sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

**DER HERSTELLER IST FÜR DIE BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTES ODER DIE VERLETZUNG DES BENUTZERS DURCH FALSCHES ANWENDUNG NICHT VERANTWORTLICH.**

#### **Beschränkte Herstellergarantie**

Der Hersteller garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- oder Herstellungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für die Dauer von 6 Monaten, ausgenommen von der Garantie sind Akkus. Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum, an dem das Produkt erstmals von einem Endkunden erworben wird. Sie wird durch erfolgte Reparaturmaßnahmen oder Austausch weder verlängert noch beginnt sie von neuem. Sollte während der Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Produkt auftreten, ist das Produkt unverzüglich an einen autorisierten Händler zurückzugeben und ein entsprechender datierter Kaufbeleg vorzuweisen. Innerhalb der Garantieperiode entscheidet der Hersteller, ob der Mangel durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben wird.

#### **Ausschluss und Beschränkungen**

Der Hersteller gewährt keine Garantie für Schäden infolge von Unfällen, Fahrlässigkeit und unsachgemäßer Verwendung. Außerdem sind von der Garantie ausgeschlossen:

Verschleißteile, Textilabnutzung, Veränderung von Aussehen, unsachgemäß vorgenommene Produktmodifikationen, Beschädigungen am Produkt. Die Herstellergarantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche unberührt. Wird der Fehler erst nach Ablauf der 6-monatigen Herstellergarantie entdeckt oder ist er nicht durch diese Garantiebedingungen gedeckt, behält der Hersteller sich vor, den fehlerhaften Teil nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen.

**Anweisungen lesen!**

**Nicht in den Hausmüll!**

**Änderungen vorbehalten.**



## Systém vytápění pro lyžařské boty Alpina InTemp

### Obsah:

- 2 akumulátory po dvou bateriích
- 1 nabíječka s Y kabely pro současnou nabítku obou akumulátorů

### Specifikace:

#### Balení baterií:

- vysoce výkonné nabíjecí Li-Ion baterie 7,4V / 1,7 Ah / 12,6Wh
- váha: 82g
- rozměry: 50 x 70 x 10mm
- doba tepla až 6 hodin

Univerzální nabíječka 100-240V 50/60Hz

### INSTRUKCE

Topná tělesa jsou instalovány v přední prstové části vaší lyžařské boty. Pro použití výhřevu nabijte akumulátory a vložte je do každé lyžařské boty.

**AKUMULÁTORY:** Nabíjení a údržba

#### První použití:

Nabijte akumulátory přes noc před prvním použitím.

Zastrčte kabely Y z nabíječky do akumulátorů a zastrčte nabíječku do standardní zásuvky.

#### Nabíjení:

Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny.

Buď vyberte akumulátory z každé vnitřní boty:

zastrčte kabely Y z nabíječky do akumulátorů a zastrčte nabíječku do standardní zásuvky.

Nebo nechejte akumulátory v každé vnitřní botě:

zastrčte kabely Y z nabíječky do zástrčky na zadní straně každé vnitřní boty a zastrčte nabíječku do standardní zásuvky.

LED kontrolka na nabíječce:

**Červená LED:** oba akumulátory se nabíjejí.

Červená / Zelená blikající LED: jeden akumulátor je nabitý a druhý se stále nabíjí

**Zelená LED:** baterie jsou plně nabité a připravené k použití.

Nabíječka se může v průběhu nabíjení zahřívat.

Nabíjejte oba akumulátory zároveň.

Nabíjejte akumulátory při okolní teplotě mezi 10° - 35° C / 50° - 95° F. Teplota skladování by neměla převyšovat 50° C / 122° F, jinak by mohly být baterie poškozeny.

Plně nabijte oba akumulátory každých 3-6 měsíců pro prodloužení životnosti. Baterie se musí nabíjet po 6 měsících.

#### Použití ohřevu lyžařské boty: HE 30 Push Tlačítko

1. Otevřete klapku, která je na vnější straně vnitřní boty vzadu.
2. Vyberte náplň z kapsy.

3. Zastrčte akumulátor do zástrčky v kapse a vložte akumulátor do kapsy.
4. Zavřete klapku.
5. Pro zapnutí ohřevu, stiskněte a držte tlačítko, které je umístěno na vnější straně vnitřní boty vzadu, dokud se nerozsvítí kontrolka.
6. **Zapnout:** Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund, následně začne červeně blikat (předehřívání, 100%).  
**Vysoká teplota:** Po 5 minutách se automaticky změní na červenou (vysoká teplota, 75%).  
**Střední teplota:** Jedním zmáčknutím tlačítka na modrou (střední teplota, 50%) a dalším zmáčknutím zpět na červenou (vysoká teplota).
7. Pro vypnutí ohřevu, stiskněte a držte tlačítko dokud LED kontrolka nezhasne.
8. Když používáte boty bez ohřevu, vyndejte akumulátory a vložte náplň zpátky do kapsy.
9. Odpojte a vyjměte baterie z lyžařských bot, pokud je nepoužíváte.
10. Před uskladněním plně nabijte.
11. Vytáhněte nabíječku ze zásuvky a odpojte akumulátory z nabíječky.

### Bezpečnostní instrukce

Udržujte mimo dosah malých dětí, neboť obsahují malé části, které by mohly být spolknuty.

Tento produkt by neměly používat osoby, které nejsou schopny určit, zda je teplota příliš vysoká nebo nízká. Malé děti jsou citlivější na teplo a chlad. Některé nemoci, jako například cukrovka, mohou narušit citlivost na teplotu. Osoby postižené nebo nemohoucí nemusí být schopné sdělit, zda je jim příliš teplo či zima. Výrobek není vhodný pro děti do věku 3 let, pro nemohoucí a pro osoby citlivé na teplo. Pokud máte pochybnosti nebo pokud máte kardiovaskulární problémy, poraďte se s lékařem před použitím výrobku. Používejte pouze originální nabíječku dodanou pro nabíjení baterií. Je navržena pouze pro použití ve vnitřních prostorech a neměla by být vystavena vlhkosti. Výrobky InTemp nejsou kompatibilní mezi sebou nebo s výrobky jiných výrobců, takže nikdy nepoužívejte nabíječky, ohříváče nebo akumulátory jiných výrobců.

Nestrkejte kovové nebo jiné předměty do konektorů, jelikož to může poškodit výrobek.

Pokud si všimnete, že spojovací kabely nebo jiné části jsou poškozené, nepoužívejte výrobek. Výrobek žádným způsobem neupravujte a nepoužívejte jej k jinému účelu, než k němuž je určený.

### VAROVÁNÍ

- Pokud jste si vědomi, že někdy míváte ztrátu citlivosti, poraďte se s lékařem před použitím výrobku.
- Přestaňte používat při zčervenání kůže. Nadměrné vystavení teplemu může vést k popáleninám.

### LIKVIDACE VÝROBKU

Tento výrobek musí být zlikvidován v souladu s předpisy pro likvidaci použitých elektrických nebo elektronických přístrojů. Baterie jsou vyloučeny z pojištění.

Symbol na výroku nebo na obalu indikuje, že se s tímto výrobkem nesmí

nakládat jako s odpadem z domácností, ale musí být likvidován ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů.

Výrobek obsahuje lithium-ionové (Li-ion) baterie. Baterie se nesmí rozebírat, házet do ohně či zkratovat.

Baterie musí být řádně zlikvidovány. Patříčné nádoby pro likvidaci baterií jsou dostupné v obchodech s bateriemi a také v městských sběrných dvorech.

Vaším přispěním ke správné likvidaci tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí a zdraví lidstva. Lidské zdraví a životní prostředí jsou ohroženy nevhodnou likvidací odpadu. Recyklace pomáhá snižovat spotřebu surovin.

**VÝROBCE NENÍ ODPOVĚDNÝ ZA JAKÉKOLIV POŠKOZENÍ VÝROBKU NEBO ZRANĚNÍ SPOTŘEBITELE ZPŮSOBENÉ NESPRÁVNÝM ZACHÁZENÍM S VÝROBKEM.**

**Přečtěte návod!**

**Nevyhazujte do domácího odpadu.**

**Předmětem změny nebo úpravy bez předchozího upozornění**



## ITALIANO

Modello InTemp: J12551 und J12552

### **Consegna:**

- 2 set di batterie con 2 batterie pro set
- 1 caricatore con cavo a Y per caricare contemporaneamente

### **Specifiche:**

#### **InTemp Set batterie**

- Batterie ricaricabili con massima prestazione Li-Ion 7,4V / 1,7 Ah / 12,6Wh
- Peso: 86g
- Misure: 50 x 70 x 10mm
- Durata di riscaldamento fino a 6 ore

#### **InTemp caricatore Universale 100-240V 50/60Hz**

### **Istruzione:**

**InTemp** gli elementi di riscaldamento del vostro scarpone Alpina sono inseriti nella

zona delle dita dei piedi. Per attivarli, bisogna solamente attivare le batterie ed inserirle in ogni scarpone.

### **Batterie: ricarica e manutenzione**

#### **Prima ricarica prima dell'uso:**

Caricare i set di batterie per la prima volta durante la notte. Inserire il cavo a Y nel

caricatore e collegare il caricatore ad una presa-spina elettrica standart.

#### **Ricarica:**

La durata è di 8 ore ca.

**possibilmente** togliere i set di batterie dalla scarpetta dello scarpone:

Inserire il cavo a Y nel caricatore e collegare il caricatore ad una presa-spina elettrica standart

**oppure** lasciare i set di batteria nella scarpetta dello scarpone ed inserire i cavi ad Y nel caricatore e collegare ad una presa-spina elettrica standart.

#### **LED di controllo del caricatore:**

LED ROSSO: entrambi i set di batterie vengono caricati

LED ROSSO / VERDE lampeggiante: un set di batterie è completamente caricato, mentre l'altro è in fase di ricarica.

LED VERDE: le batterie sono completamente ricaricate e pronti all'uso

Il caricatore si riscalda in fase di ricarica, questo è normale.

Caricare entrambi i set di batteria nello stesso momento

Caricare i set di batterie ad una temperatura ambiente tra i 10° - 35°C / 50° - 95° F. La temperatura del posto di ricarica non può superare i 50° C/ 122° F, altrimenti c'è il rischio che le batterie si danneggiano.

Per aumentare la vita-durata delle batterie, caricare i set delle batterie ogni 3-6 mesi completamente fino al 100%.

### **Batterie devono essere ricaricate dopo 6 mesi.**

#### **Attivazione del riscaldamento: Model HE 30 Push Button**

1. Aprire la cinghia posteriore nella parte esterna della scarpetta
2. Togliere l'inserito per la tenuta di spazio

3. Collegare i set di batterie alla spina dell'apposita custodia e immettere nella custodia
4. Chiudere la cinghia
5. Per attivare il riscaldamento premere il pulsante InTemp nella parte posteriore della scarpetta dello scarpone fino a quando si accende il LED.
6. **Accensione:** Per accenderlo, schiacciare e tenere premuto il bottone per 2 secondi con luce rossa (pre-riscaldato, 100%)  
**Settaggio alto livello:** Dopo 5 minuti si sposta automaticamente sul rosso (settaggio di alto livello, 75%)  
**Settaggio medio:** Cliccare una volta il blu (settaggio medio, 50%) e una volta sul rosso (alto livello).
7. **Spegnimento:** Per spegnere in qualsiasi momento, schiacciare e tenere premuto per 2 secondi.
8. Per usare gli scarponi senza riscaldamento, togliere i set con le batterie ed immettere la tenuta di spazio nella cinghia.
9. Se il prodotto non viene adoperato, togliere i set delle batterie dalla scarpetta
10. Depositare le batterie ricaricate solo al 100%.
11. Staccare il caricatore dalla corrente elettrica e i set di batterie dal caricatore

### **Istruzioni per la sicurezza:**

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare l'inghiottire dei piccoli pezzi. Il prodotto non può essere utilizzato da persone che non sono in grado di percepire il freddo o il caldo. Bambini piccoli reagiscono e sono sensibili al freddo e al caldo. Certe malattie come p.es. Diabete possono causare inconvenienti per il cambio e sbalzi di temperature. Persone con portatori di handicap non sono in grado di percepire quanto sia caldo o freddo. Evitare di usare il prodotto con bambini inferiore a 3 anni, persone che non hanno aiuto oppure ammalati come anche persone che non hanno mai troppo caldo. In caso di dubbi oppure problemi alla circolazione del sangue, chiedete al vostro medico di fiducia.

Solo il caricatore di serie è adatto alla ricarica. E' studiato per l'interno, perciò non può essere sottoposto a umidità. I prodotti InTemp sono compatibili fra di loro, evitate in ogni caso prodotti come ricaricatori, elementi di riscaldamento, Set di Batterie di un altro fornitore e produttore.

Vietato inserire oggetti in metallo nel set di collegamento oppure presa; in questo caso i nostri prodotti vengono rovinati.

Nel caso in cui vedete difetti o che il prodotto sia malmesso, non continuarne l'uso. Non metterci mano oppure aggiustare qualcosa.

### **ATTENZIONE!**

In caso di problemi o irritazioni alla pelle piuttosto di sensibilità diversa dal momento dell'uso contattare il medico di fiducia. Ulteriore calore può comportare ustioni

### **Raccolta differenziata**

Questo articolo è soggetta alla raccolta differenziata come tutti gli articoli elettronici e a batterie. Il simbolo sul prodotto e sulla confezione riferisce di non poterlo riporre nei rifiuti casalinghi, ma nell'apposito Recycling di prodotti elettronici.

Questo articolo contiene Lithium-Ion (Li-Ion) batterie. Queste batterie devono essere differenziate e vengono raccolti in appositi recipienti per le batterie. Le batterie non devono essere aperte o disfatte, oppure buttate nel fuoco.

## **PRODUTTORE NON RISPONDE AI DIFFETTI, ROTTURE e DISAGI CHE IL CONSUMATORE HA CASUATO PER MAL USO DEL PRODOTTO**

### **Garanzia Limitat**

Produttore garantisce che questo prodotto è sviluppato e costruito senza errori e difetti.

La garanzia dura 6 mesi ed inizia con la data d'acquisto del prodotto. Le batterie sono escluse dalla garanzia. La garanzia non si prolunga in caso di riparazione o sostituzione e nemmeno riinizia da capo. In caso in cui si nota un difetto nel periodo di garanzia, il prodotto deve essere reso ad un rivenditore autorizzato con apposito scontrino d'acquisto. Produttore si riserva di decidere se il prodotto viene riparato o sostituito.

### **Esclusione e limitazione**

Produttore non concede garanzia a causa di incidenti, negligenza e utilizzo sbagliato.

Inoltre sono esclusi da garanzia: Parti di usura, usura tessili, cambiamento di aspetto, modifiche di prodotti non sicuri, danni al prodotto. La garanzia del produttore nei confronti dei vostri, rimangono inalterati. Se l'errore viene scoperto solo dopo la garanzia del produttore a 6 mesi o non è coperto dalla presente garanzia, Produttore si riserva il diritto di riparare il componente difettoso a sua discrezione o per sostituire.

**Leggere l'istruzione!**

**Non nei rifiuti casalinghi!**

**Attenzione alle modifiche.**





**InTemp Chaussures de ski alimentées** Modèle : J12551 and J12552**En Bref :**

- Lots de 2 batteries avec 2 batteries par lot
- 1 chargeur avec un câble pour charger les deux lots de batteries en même temps

**Spécifications :****Lots de batteries :**

- Batteries de Li-ion rechargeables à grande puissance 7.4V / 1.7 1h / 12.6Wh
- Poids : 86g
- Dimensions : 50 x 70 x 10mm
- Chauffent la durée jusqu'à 6 heures

**Chargeur Universel 50/60Hz 100-240V****INSTRUCTIONS**

Les éléments chauffants ont déjà été préinstallés dans la zone d'orteil sur le devant de vos chaussures de ski InTemp. Pour utiliser le chauffage, chargez les lots de batterie et insérez-les dans chaque chaussure de ski.

**BATTERIES: recharge et soins:****Première utilisation :**

Recharger les batteries pendant toute la nuit avant la première utilisation  
Brancher les câbles Y du chargeur dans les batteries et branchez le chargeur sur une prise de courant domestique standard.

**Recharge :**

Le temps de charge est d'environ 2 heures.

Soit vous pouvez retirer les batteries des chaussons et brancher les câbles Y du chargeur dans les batteries, puis les brancher à une prise de courant domestique standard.

Soit vous pouvez laisser les batteries dans les chaussons, et brancher les câbles à l'arrière des chaussons et le chargeur à une prise de courant standard.

**LED de contrôle des chargeurs :**

LED Rouge : Les deux lots de batteries sont en charges.

LED Rouge / Jaune : un lot de batterie est encore en train de charger alors que le second est chargé entièrement.

LED Jaune : Les deux batteries sont chargées entièrement.

Il est normal que le chargeur chauffe pendant qu'il charge.

Il faut recharger les deux batteries en même temps.

Charger les batteries dans une température ambiante : 10°- 35°C / 50°- 95°F.

Les batteries ne doivent pas être stocker dans une salle avec une température dépassant les 50°C / 122°F sinon elles risquent d'être endommagée.

Il faut recharger entièrement les batteries tous les 3-6 mois afin de prolonger la durée de vie des batteries. **Les batteries doivent être chargées au moins 6 mois.**

**Utiliser le chauffage des chaussures de ski : Le bouton poussoir HE 30**

1. Ouvrir le volet qui est à l'extérieur du chausson sur l'arrière.
2. Prenez la prise de la poche.
3. Branchez la batterie à la prise de la poche et mettre la batterie dans la poche.
4. Fermez le vole
5. **Mettre en route** : restez appuyé sur le bouton pendant 2 secondes pour le mettre en route (pré-chauffage, 100%). Le voyant clignote rouge.

**Réglage élevé** : Après 5 minutes, le voyant devient automatiquement rouge (réglage élevé, 75%).

Réglage intermédiaire : Cliquez une fois pour faire apparaître le voyant en bleu (réglage intermédiaire, 50%), et cliquez de nouveau pour retourner au voyant rouge (réglage élevé)

6. **Eteindre** : restez appuyé pendant 2 secondes pour l'éteindre à tout moment
7. Lorsque vous utilisez les chaussures de ski sans le chauffage, retirez les batteries et mettez les dans la poche.
8. Débranchez et retirez les batteries des chaussures de ski lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
9. Rechargez les entièrement avant de les stocker.
10. Débrancher le chargeur de la prise de courant et débrancher les batteries du chargeur.

### Instructions de sécurité:

Gardez le produit hors de portée des enfants, car il contient des petites parties qui peuvent être avalées. Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes ne pouvant reconnaître si la température est chaude ou froide. Les enfants en bas âges sont plus sensibles au froid et chaud. Certaines maladies, comme par exemple le diabète, peuvent provoquer des troubles de la sensibilité des températures. Les personnes handicapées motrices ou mentales peuvent avoir des difficultés à communiquer si c'est trop chaud ou trop froid. Par conséquent, le produit n'est pas utilisable par les enfants de moins de 3 ans, les infirmes ou les personnes insensibles à la chaleur. Dans le doute, ou si vous avez des problèmes cardiovasculaires, consultez votre médecin avant l'utilisation.

Utilisez seulement le chargeur original pour recharger les batteries. Ce fut désigné pour être utilisé à l'intérieur, et ne doit pas être exposé à la moisissure.

Le produit n'est pas compatible avec des produits d'une autre entreprise, il ne faut donc jamais charger, chauffer, ou mettre les lots de batteries dans d'autres paquets.

Ne pas insérer de métal ou d'autres objets dans les embouts de connections, ou du chargeur, car cela pourrait endommager le produit.

Si vous remarquez que les câbles, ou d'autres parties sont endommagés, n'utilisez pas le produit. Ne faites aucun changement dans le produit, et ne l'utilisez pas pour autre chose que sa fonction initiale.

### ATTENTION

- Si vous ressentez parfois des pertes de sensations, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit.
- Arrêtez d'utiliser le produit si votre peau devient rouge. Une exposition excessive à la chaleur peut entraîner des brûlures.

### DISPOSITION DU PRODUIT

Ce produit doit être détruit conformément aux directives en vigueur pour l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés.

Le symbole sur le produit ou son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme un produit ménagé, mais doit être éliminé à un point de recyclage des produits électroniques et électriques.

Le produit contient du lithium-ion (Li-ion). Les batteries elles même ne doivent pas être démontées, jetées dans un feu ou dans un cours circuit.

Le produit doit être éliminé avec propreté. Des récipients pour recycler les batteries sont disponibles dans les magasins vendant des batteries, piles, ainsi que sur les lieux de collecte des déchets municipaux.

Par votre contribution au recyclage de ce produit vous aidez à protéger l'environnement et la santé de l'humanité. La santé humaine et l'environnement sont menacés par l'élimination des déchets de façon inappropriée. Le recyclage aide à réduire la consommation de matière première.

**LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DEGRADATION DU**

**LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DEGRADATION DU PRODUIT OU DES BLESSURES DE L'UTILISATEUR CAUSEE PAR L'UTILISATION DU PRODUIT.**

**GARANTIE DU FABRICANT**

Le fabricant garantie que ce produit est exempt de défaut de matériaux ou de fabrication.

Cette garantie est valide pendant 6 mois. Les piles sont exclues de la garantie. La garantie débute à la date où le client final achète le produit. En cas de changement

du produit, la période de garantie n'est pas augmentée et reste la même que au début.

S'il y a un défaut du produit, retournez le immédiatement à un vendeur autorisé avec la facture d'achat du produit. Pendant la période de garantie, on peut échanger ou réparer le produit.

**EXCLUSION OU ELIMINATION**

Le fabricant ne donne aucune garantie pour un endommagement causé par un accident, négligence ou une mauvaise utilisation. En outre, l'usure du textile, le changement d'apparence ou toute modification du produit est exclue de la garantie. La garantie du fabricant ne modifie pas les droits de garanties légaux. Si les défauts sont détectés après 6 mois la garantie du fabricant est expirée, ou ils ne sont pas couverts par cette garantie ou il n'y a pas de facture d'achat. Le fabricant se réserve le droit de choisir quelle étape à suivre (réparation, échange du produit ou remboursement) à la discrétion du fabricant.

**Lire les instructions**

**Ne pas jeter dans les ordures ménagères**

**Sous réserve de modification ou de modification sans préavis.**



## SWE SVENSKA

InTemp förpackning: J12551 och J12552

### **Innehåller:**

- 2 batteriset med (2batterier per set)
- 1 laddare med Y-kabel för laddning av båda batteriseten/innerskorna på samma gång

### **Specifikation:**

#### **Batteriset:**

- Laddningsbara Li-Ion batterier 7.4V / 1,7Ah / 12.6Wh
- Vikt: 86g
- Storlek: 50 x 70 x 10mm
- Värmer upp till 6 timmar
- Laddare:  
100-240V 50/60Hz

### **INSTRUKTIONER**

Värmeelementen är förinstallerade i tådelen av innerskon. För att använda värmen, ladda batterierna och placera dessa i baksidan på pjåxans innersko.

**BATTERISET:** Laddning och underhåll

Före användning:

Ladda batterierna minst 10 timmar före första användning.

Sätt y-kabeln i batterierna och sedan sätt laddaren i vanligt vägguttag.

Omladdning:

Laddningstid ca 4 timmar.

För laddning lämna batteriset i innerskon:

Plugga in y-kabeln i laddningspluggen på baksidan av varje innersko sätt där efter in laddaren i vägguttaget.

LED-kontrolllamporna på laddaren:

Rött ljus: Båda batterierna laddas.

Rött/Grönt blinkande ljus: Ett batteri är fulladdat det andra laddas fortfarande.

Grönt ljus: Batterierna är fulladdade och redo att användas.

Vid normal användning blir laddaren varm.

Ladda båda batteriseten samtidigt.

Ladda batterierna vid en temperatur mellan 10-35C / 50-95F.

Förvaringstemperaturen får ej överstiga 50C / 122F, däröver kan batterierna skadas. Ideal temperatur för förvaring är 18C / 65F. Bör förvaras mörkt och torrt. Ladda batterierna fullt var 3-6 månad för att förlänga livslängden.

### **Att använda InTemp-värmesystem**

1. Öppna locket på innerskons baksida
2. Ta ut foamen
3. Plugga i batterisetet i pluggen
4. Stäng locket
5. Slå på värmen genom att trycka ner knappen som är placerad på utsidan av innerskon, tills det att den börjar blinka rött.

**RÖD** = Hög värme: efter 5 minuter går den automatiskt över till mediumvärme.

**BLÅ** = Mediumvärme: Genom att klicka på knappen ändrar du mellan röd (hög värme) och blå (mediumvärme), som kan användas i upp till 6 timmar.“

6. För att slå av värmen, tryck in knappen tills det att den släcks.
7. När pjäxan används utan värme, ta ut batteriet och sätt i foamen igen.
8. Avlägsna batterierna från innerskon när pjäxan inte används under sommaren samt ta ur laddaren ur vägguttaget.
9. Ladda batterierna fullt efter sista användningen innan sommaren.

### Säkerhetsinstruktioner

Se till att produkten är utom räckhåll för mindre barn då den innehåller små delar som kan sväljas. Den här produkten skall ej användas av personer som ej kan avgöra om temperaturen i pjäxan är för varm eller för kall. Små barn är mer känsliga för värme samt kyla. Därför är denna produkt ej lämpad för barn under 3 år. Vissa sjukdomar så som diabetes, kan leda till ökad temperaturkänslighet. Om du upplever att du har dålig blodcirkulation prata med din doktor innan användning av denna produkt.

Använd endast original laddaren som tillhandahålls för laddning av just dessa batterier. Laddaren är designad endast för användning inomhus och skall ej utsättas för fukt. InTemp-produkterna är ej kompatibla med andra produkter från andra tillverkare, så använd aldrig laddare, värmare eller batteriset från andra produkter.

För ej in metall eller liknande in i laddare, batteri eller kopplingsanordningar då detta kan skada produkten.

Om du upptäcker att kopplingsanordningen eller någon annan del är skadad använd dem ej. Gör ej några förändringar på produkten och använd den endast till vad den är tänkt för.

### VARNING

- Om du vet att du ibland förlorar känslan, prata med din doktor innan du använder denna produkt.
- Sluta omedelbart använda denna produkt om din hud blir röd. Långvarig och felaktig användning kan leda till brännskador.

### ÅTERVINNING

Denna produkt måste återvinnas enligt rådande lagar om uttjänta elektronisk apparatur. Symbolen på produkten eller förpackningen signalerar att denna produkt ej får ses som hushållsavfall, utan måste lämnas på en miljöstation som tar hand om elektronik och liknande.

Produkten innehåller litium-ion batterier. Batterierna för ej plockas isär, slängas in i eld eller kortslutas.

Genom att lämna in batterierna för återvinning hjälper du till att skydda naturen. Återvinning hjälper till att reducera användningen av råmaterial.

**TILLVERKAREN ÄR EJ ANSVARIG FÖR SKADOR PÅ PRODUKTEN  
ELLER SKADOR SOM KAN UPPKOMMA UNDER ANVÄNDNING GENOM  
FELAKTIG ANVÄNDNING.**

## **SWE BEGRÄNSAD GARANTI FRÅN TILLVERKAREN**

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från defekter i material samt tillverkning. Garantin gäller 6 månader. Batterierna är ej inkluderade i denna garanti. Garantiperioden börjar de datum produkten köptes för första gången av slutkonsument. Vid reparation eller utbyte av produkt förnyas ej garantitiden. Om en defekt upptäcks under garantitiden ska produkten omedelbart returneras till inköpsstället tillsammans med kvittot. Under garantitiden lagar vi eller byter ut produkten.

### **UTESLUTANDEN OCH BEGRÄNSNINGAR**

Tillverkaren lämnar ej garanti för skador uppkomna på grund av olyckor, oaktsamhet eller felanvändning. Dessutom är ändringar och produktmodifikationer är exkluderat från garantin. Tillverkarens garanti påverkar inte den lagstadgade garantirätten.

Om en defekt upptäcks efter att den 6 månaders garanti som tillverkaren lämnar gått ut.

Gäller inte denna garanti eller att kunden ej kan uppvisa ett kvitto på köpet, reserverar sig tillverkaren rätten att bedöma och föreslå vilka åtgärder som skall tas (reparation eller utbyte på kundens bekostnad).

**Läs instruktionerna!**

**Släng ej som hushållsavfall**

**Eventuella ändringar eller modifikationer utan förhandsinformation**



InTemp paket J12551 in J12552

**Vsebuje:**

- 2 kompleta baterij (2 baterije na komplet)
- 1 napajalnik s kabli Y, ki hkrati napaja oba kompleta baterij

**Tehnične lastnosti:**

- litijsko-ionske baterija za ponovno polnjenje 7.4V / 1.7 Ah / 12.6Wh
  - teža: 82g
  - velikost: 50 x 70 x 10mm
  - čas delovanja do 6 ur
- Univerzalni napajalnik 100-240V 50/60Hz

**NAVODILA**

Grelni elementi so že nameščeni v prstni predel smučarskih čevljev. Za pravilno delovanje morate samo pravilno priključiti, vstaviti in napolniti baterije, ki se nahajajo v tem paketu.

**Napajanje in vzdrževanje:**

Pred prvo uporabo kompleta baterij napajajte čez noč.

**Polnjenje baterij:**

Čas polnjenja je do 2 uri.

Napajalnik povežite direktno z baterijo, če le teh še niste vstavili v čevlji oz. preko konektorjev na zunanem delu čevlja, če so baterije že vstavljene v čevlji in napajalnik vklopite v standardno vtičnico.

**Delovanje napajalnika:**

**LED lučka rdeče barve:** oba kompleta baterij se napajata.

LED lučka rdeče barve /utripajoča zelena: en komplet baterij se je napolnil, drugi pa se še vedno napaja

**LED lučka zelene barve:** baterije so napolnjene in pripravljene za uporabo.

Normalno je, da se napajalnik med polnjenjem ogreje.

Oba kompleta baterija polnite istočasno. Baterija polnite pri temperaturi prostora med 10° in 35° C / 50° - 95° F. Temperatura med hranjenem ne sme preseči 50°C / 122° F, ker se lahko baterije poškodujejo.

Za podaljševanje življenjske dobe, kompleta baterij popolnoma napolnite vsake 3-6 mesece.

**Vstavljanje baterij in uporaba gretja**

1. Odprite zavihek zadaj na zunanji strani notranjega čevlja.
2. Vzemite polnilo/peno iz ležišča.
3. Baterijo vklopite v konketor in le to vstavite v ležišče.
4. Zaprite zavihek tako da bo lepo poravnano po vseh robovih brez gub
5. Za vklop gretja, pritisnite in držite gumb na zunanji strani notranjega čevlja, dokler se ne prižge LED lučk

**Rdeča utripajoča lučka:** visoka nastavitev (100%), traja 5 minut, nato se samodejno preklopi na **rdečo lučko**, višjo višino ogrevanja (75%) in pri tem tudi rdeča lučka preneha utripati.

**Modra lučka:** nominalno nastavitev gretja (50%), če med delovanjem pritisnete na gumb z modro lučko, bo sistem preklopil ponovno na rdečo – višjo temperature oz. obratno, če pritisnemo na rdečo lučko se bo sistem preklopil na nižjo temperaturo – modro lučko.

Eno polnjenje baterije zadostuje za 6ur ogrevanja pri normalni nastavitvi.

6. Za izklop gretja pritisnite in držite gumb, dokler se lučka LED ne ugasne.
7. Če uporabljate smučarske čevlje brez gretja, vzemite kompleta baterij ven in v žepke spet vstavite polnilo.

8. Če smučarskih čevljev ne uporabljate (med poletjem), izklopite baterije in jih odstranite iz smučarskih čevlja.
9. Pred hranjenjem popolnoma napolnite, izklopite napajalnik iz vtičnice in kompleta baterij iz napajalnika.

### Navodila o varnosti

Hranite zunaj dosega majhnih otrok, saj vsebuje dele, ki bi jih otroci lahko pogoltnili. Izdelka naj ne uporabljajo posamezniki, ki ne zmorejo določiti, ali je temperatura previsoka ali prenizka. Majhni otroci so bolj občutljivi na vroče in hladno. Nekatere bolezni, na primer diabetes, lahko vplivajo na občutljivost na temperaturo. Osebe z invalidnostjo ali bolniki morda ne morejo sporočiti, da jim je prevroče ali jih zebe, zato izdelek ni primeren za otroke mlajše od treh let, bolnike ali osebe, ki ne občutijo toplote. Če dvomite ali imate težave s krvžilnim sistemom, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom.

Za napajanje baterij uporabljajte samo originalni napajalnik. Napajalnik je narejen samo za notranjo rabo in se ne sme izpostavljati vlagi. Izdelka ne moremo kombinirati z drugimi izdelki ali izdelki drugih proizvajalcev, zato nukoli ne uporabljajte napajalnikov, grelcev ali kompletov baterij iz drugih izdelkov. V vtičnice ne vstavljajte kovinskih ali drugih predmetov, saj lahko poškodujete izdelek.

Če opazite, da so povezovalni kabli ali kakršni koli drugi deli poškodovani, ne uporabljajte izdelka. Izdelka ne spreminjajte in ga je uporabljajte v druge namene.

### OPOZORILO

- Če trpite za občasno izgubo občutenja se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom.
- Če koža pordeči, prenehajte z uporabo. Prevelika izpostavljenost previsokim temperaturam lahko povzroči opekline.

### ODLAGANJE IZDELKA

Izdelek je treba odstraniti v skladu s smernicami iz odlaganje uporabljenih električnih in elektronskih naprav.

Simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, da izdelka ne smemo obravnavati kot gospodinjinski odpadke, temveč ga moramo odložiti na zbirnem mestu za recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Izdelek vsebuje litijske-ionske baterije (Li-ion). Baterij ne smete razstavljati, metati v ogenj ali povzročati kratkega stika.

Baterije morate odložiti med ustrezne odpadke. Ustrezni koši za odpadne baterije so na voljo v trgovinah, ki prodajajo baterije in na zbiralnih mestih odpadkov.

Z ustreznim odlaganjem odpadnih baterij prispevate k varovanju okolja in zdravju človeštva. Neustrezno odlaganje odpadkov ogroža človeško zdravje in okolje.

Recikliranje pomaga zmanjšati uporabo surovin.

**PROIZVAJALEC NI ODGOVOREN ZA KAKRŠNE KOLI POŠKODBE IZDELKA ALI UPORABNIKA, KI SO POSLEDICA NAPACNE RABE IZDELKA.**

### OMEJENA ODGOVORNOST PROIZVAJALCA

Proizvajalec zagotavlja, da izdelek nima napak zaradi materiala ali izdelave.

### Garancija

velja 6 mesecev in se začne z dnevom prvega nakupa končnega kupca. Baterije so izključeni iz garancije. V primeru popravila ali zamenjave se obdobje garancije ne podaljša ali začne na novo. Če pride do napake med obdobjem garancije, je treba



izdelek takoj vrniti pooblaščenemu trgovcu in priložiti ustrezen račun z datumom nakupa. Med obdobjem garancije bo proizvajalec po svoji presoji popravil ali zamenjal izdelek.

### **IZLOČITEV IN OMEJITVE**

Proizvajalec ne nudi nobene garancije za poškodbe, ki nastanejo po nesreči, zaradi nemarne ali neustrezne rabe. Poleg tega so iz garancije izključeni obraba tekstila, sprememba videza, sprememba izdelka ali poškodba izdelka.

Omejena garancija proizvajalca ne vpliva na zakonske pravice jamstva.

Če je napaka opažena po 6 mesecih, ko omejena garancija ne velja več, če ni predmet te garancije ali ni priložen račun o nakupu, si proizvajalec pridržuje pravico določiti postopek ukrepanja (popravila ali zamenjava na račun stranke) popolnoma po svoji presoji.

**Pred uporabo preberite navodila!**

**Ne odvrzite z gospodinjskimi odpadki.**

**Pridržujemo si pravico do spremembe brez predhodnega opozorila.**



## CHN 中国

In Temp 套裝: J12551 和 J12552

包含:

- 2個電池包 (一個包裝有2顆電池)
- 1個充電器, 1條Y型線來同時充電兩組電池包或同時充電靴子

### 規格

電池包:

- 充電鋰電池: 7.4V/1.7Ah/12.6Wh
  - 重量: 82g
  - 尺寸: 50 x 70 x 10mm
  - 加熱時間高達6小時
- 充電器:
- 100-240V 50/60Hz 100-240V 50/60Hz

### 操作

加熱片已安裝於雪靴的腳趾頭最前方區塊。將電池充電並個別插入每個雪靴後即可使用。

### 電池包: 充電與注意事項

首次使用:

第一次使用前先將電池充飽電。

將Y型線連接電池包後, 將充電器插入家用插座充電。

充電:

充電時間大約為2小時。

充電時將電池包放於靴子內里不用拿出;

將充電器的Y型線連接靴子後方的小半圓插座並將充電器連接一般家用插座

充電器上的LED燈控顯示:

紅色LED燈: 兩個電池包正在充電中

紅色/綠色閃爍LED燈: 一個電池包有充飽電, 另外一個還在充電

綠色LED燈: 電池全充飽電了

充電時充電器有點發熱情況為正常

可同時充電兩個電池包

於環境溫度10° - 35° C / 50° - 95°F時充電。儲存溫度不超過50° C / 122° F, 否則電池會被損傷。理想儲存溫度是18°C / 65° F, 並放於乾燥與漆黑的環境。每3-6個月需要將電池包充滿電來延長電池壽命。至少每6個月電池包需充電一次。

### 如何使用InTemp 加熱系統

1. 將襯墊後方的兜蓋打開
2. 將口袋裡面的海綿取出
3. 將電池包與其線束連接
4. 將兜蓋關上
5. 開機即長按位於襯裡旁邊的按鈕直到LED亮起  
開機: 長按開關約2秒, 開機後有紅燈閃爍 (此為預熱功能, 100%輸出)  
高溫設定: 5分鐘後, 自動轉為紅燈 (此為高溫, 75%輸出)  
中溫設定: 按一下轉為藍燈 (此為中溫, 50%輸出), 再按一下回到紅燈 (高溫設定)
6. 關機: 長按開關約2秒可隨時關機
7. 當不使用雪靴加熱功能時, 將電池包取出並把泡棉放回口袋。
8. 在夏天不使用雪靴時將電池從靴子上取下, 充電器也需從插座上拔開。
9. 存放前須充飽電。

## 安全指引

將產品放於孩童拿不到的地方，因內含的小部件可能會被誤食。此產品不能被無法判斷溫度高低的個人所使用。孩童對於冷熱都更加敏感。還有一些疾病，例如糖尿病，會造成溫度敏感性受損的，以及殘疾人或體弱者，那些可能無法表達自己太熱或太冷的人群。因此，三歲以下的孩童、體弱者、對溫度不敏感者不適合使用。如果有任何疑問或您有心血管方面問題請於使用產品前諮詢您的醫生。

只使用提供的原廠充電器來充電電池。充電器只能於室內使用，不能暴露於濕度過大的場所。InTemp產品不能與其他產品或其他廠家產品相容，請勿使用其他產品的充電器，加熱系統與電池包。假如您注意到連接線或其他零件有受損情況，請勿使用此產品。請勿對產品做任何更改或使用於其他目的上。

## 警告

- 如果您了解自己有時會失去感覺，請於使用產品前諮詢醫生。
- 當皮膚轉紅時停止使用產品。皮膚過度暴露在加熱的環境中可能導致灼傷。

## 存廢指示

此產品必須依據當下電子與電器用品廢棄規定來處理。產品上或其外包裝的符號指示此產品不能當家用垃圾處理，必須依規定放於回收電子與電器用品的集中處。此產品包含鋰電池，電池本身不能被分解、丟入火中或短路。

廢棄電池需措置得宜。特定的電池廢棄箱在賣電池的專用店或是市營的廢棄集中區有售。適當的報廢此產品，您能為保護環境盡一份心力也為人類後代健康著想。不當的廢物棄置會使人類健康與環境陷入危險。回收幫助減少原材料的消耗。

廠家對於破壞產品與不當操作造成的人體傷害不予負責。

廠家有限的保證

廠家保證此產品於材料或工藝製作不良時能免費更換。保固6個月時間，但電池除外。保固從終端使用者購買產品的那一天開始算起。如果中間有維修或是更換，保固期不能延伸或使用新的。若於保固期間發生不良，請立即將產品與相應日期的發票退回授權的商家。在此期間，我們會自行決定維修或是更換產品。

## 例外與限制

廠家對於意外、疏忽、不當使用造成的產品損傷不予保固。此外，紡織品、外觀更改、任何產品修改會造成產品損傷的都不在保固內。

廠家的有限保證不影響法定的保固權。若於廠家規定的6個月保固期過後才發現不良，或是沒在保固範圍內，或者沒有提供購買發票，廠家保留權利決定或建議下一步採取的動作（維修或者消費者付費下更換）

## 請務必詳讀說明書！

勿將其放入家用垃圾中。  
更改或修改不需經過事前通知。

